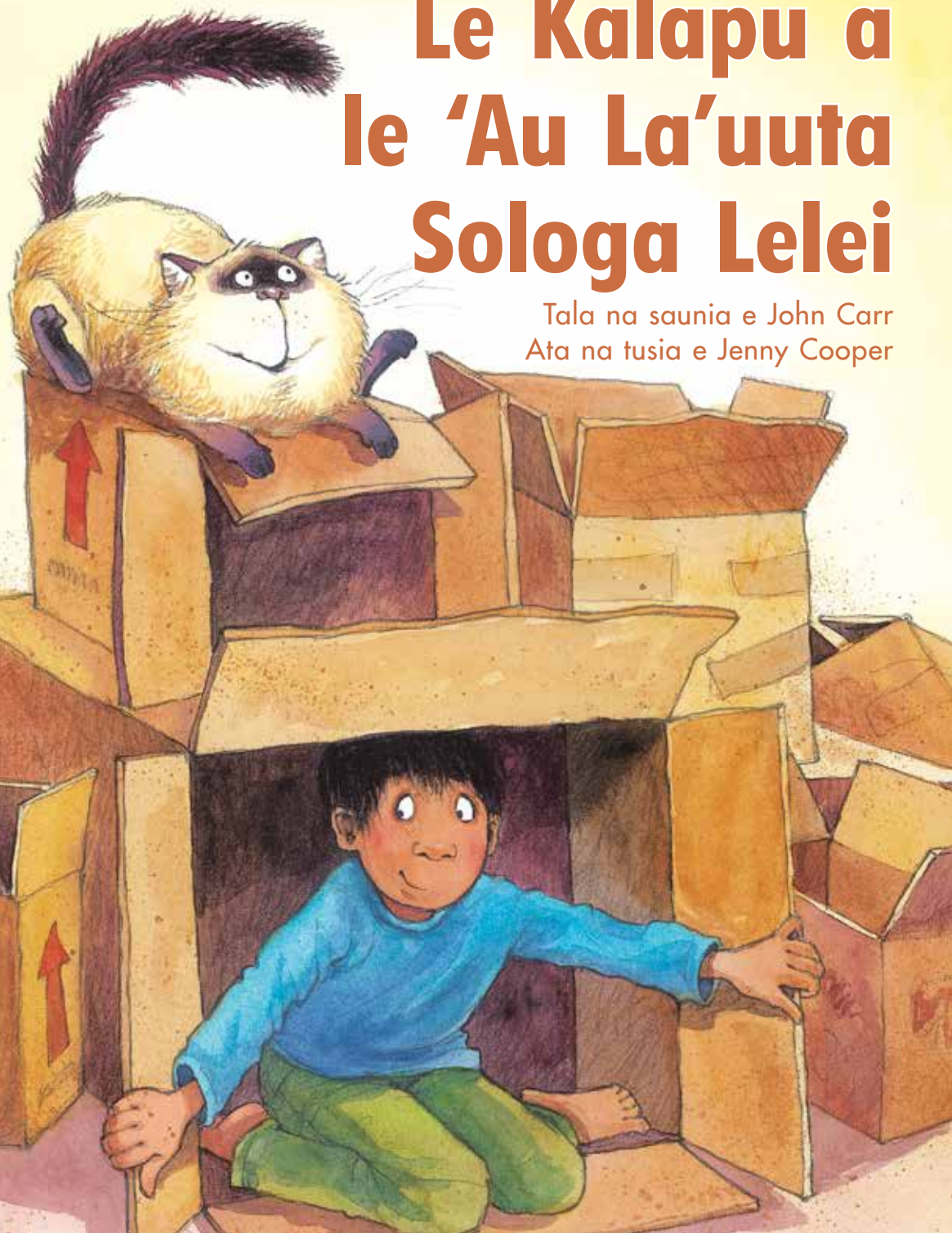


Le Kalapu a le 'Au La'uuta Sologa Lelei

Tala na saunia e John Carr
Ata na tusia e Jenny Cooper



Le Kalapu a le 'Au La'uuta Sologa Lelei



Mataupu 1

"Iaki!" o la'u tala lea. "O'lea e fai mai iinei afai ae lagona e pusi le mafatia pe a toe sui se fale e ō iai, e latou te faainaelo i le fola o le fale fou."

"E lē o le pusi lea ou te popole iai," o le tala lea a Tamā. Ona 'ata e'e lea ua avea ma itu na oso ese ai la'u pusi o Noa mai o'u vae ma tamo'e atu i totonu o le potu tamea.

Na toe ula mai foi Tamā ia te au, ona o se mea na ou faia a'o o'u pepe.

Na iloa e Tamā e lē faigofie le toe sui o se isi fale, aemaise lava mo tamaiti ma fagafao, ma sa ia manao ia sologa mālie le matou see atu i se isi aai.

Ona ia faatūina ai lea o le Kalapu a le 'Au La'uuta Sologa Lelei. E lua ona sui auai. O Tamā le peresitene ma o lana matafaioi ia mautinoa e sologa lelei le siitiaga mo a'u. O a' u le peresitene lagolago, ma o la'u matafaioi ia mautinoa le sologa lelei o le siitiaga mo Noa.

O le mafuaaga lena na ou faitau ai e uiga i le auala sili ona lelei e feavea'i ai fagafao pusi.

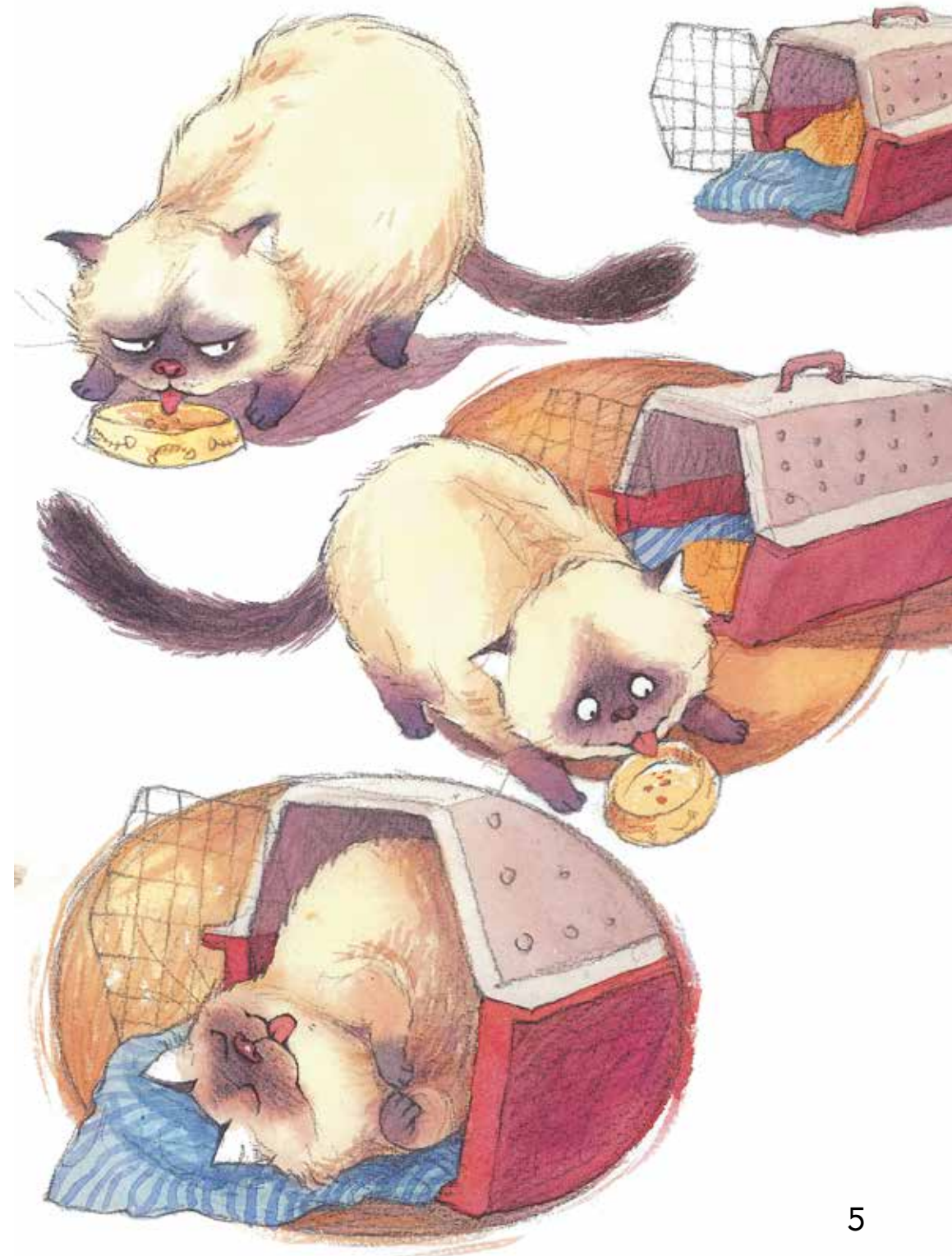


Mataupu 2

A'o faagasolo vaiaso e lua a'o lei oo i le taimi e siitia ai, sa ou pisi ai lava. Na ou lē manao e mafatia Noa. Sa ou lē manao na te faaleagaina le kapeta i le fale fou.

Sa ou taumafai e faamasani Noa i le pusa lea e feavea'i ai pusi i totonu ona e fai si umi o le malaga a le taavale lea o le a alu. Sa ou tuu ai i totonu o le pusa se moega malūlū lelei sa fai mai tama'i aluga o nofoa ma se solo, ona tatala lea o le pusa ma faataatia ai i le potu tamea.

O aso taitasi, ou te tago faataatia faalatalata lana ipu mea'ai i autafa o le pusa ona iu lava lea ina tuu i totonu. E oo ane i le aso matou te sifi ai, sa 'ai e Noa ana meaai i totonu o le pusa a'o isi taimi e moe ai foi.



Sa sologa lelei mea uma i le matou agai atu i le aai. Sa ma nonofo ma Noa lea sa i totonu o lona pusa i le nofoa pito i tua. Sa fai ma matou tu e feinu ma maua sina ea fou ae ou te lei tatalaina i fafo ne'i sola.

Ina ua matou taunuu atu i le matou fale fou, sa tilotilo mai Tamā i tua i le nofoa lea ma te iai. Na moe Noa. Na 'ata'ata Tamā ma sii mai lona lima ia te au e pati se ma lima.

"Sologa lelei a mea uma, lau Susuga i le Peresitene Lagolago!" o lana tala lea. "Sologa lelei a mea uma!"



Mataupu 3

Sa faigofie lava le aveina o Noa i totonu o le fale fou. Ae o le vaega faigata, o le taumafai ina nofo ai iinā e aunoa ma le mafatia pe toe sola ese.

Sa ou faatulaga se “moega autū” mo ia i totonu o lo'u potumoe fou. Sa ou tuu ai se tamai aluga ma se palanikeke, se pusa e faainaelo iai faapea ma se ipu e tuu ai ana meai ma lana vai. Sa ou tapuni le faitotoa o lo'u potu ona ma taaalo ai lea i totonu a'o la'u atu e tagata e la'uina mea a matou pusa ma meaafale i totonu o le fale.

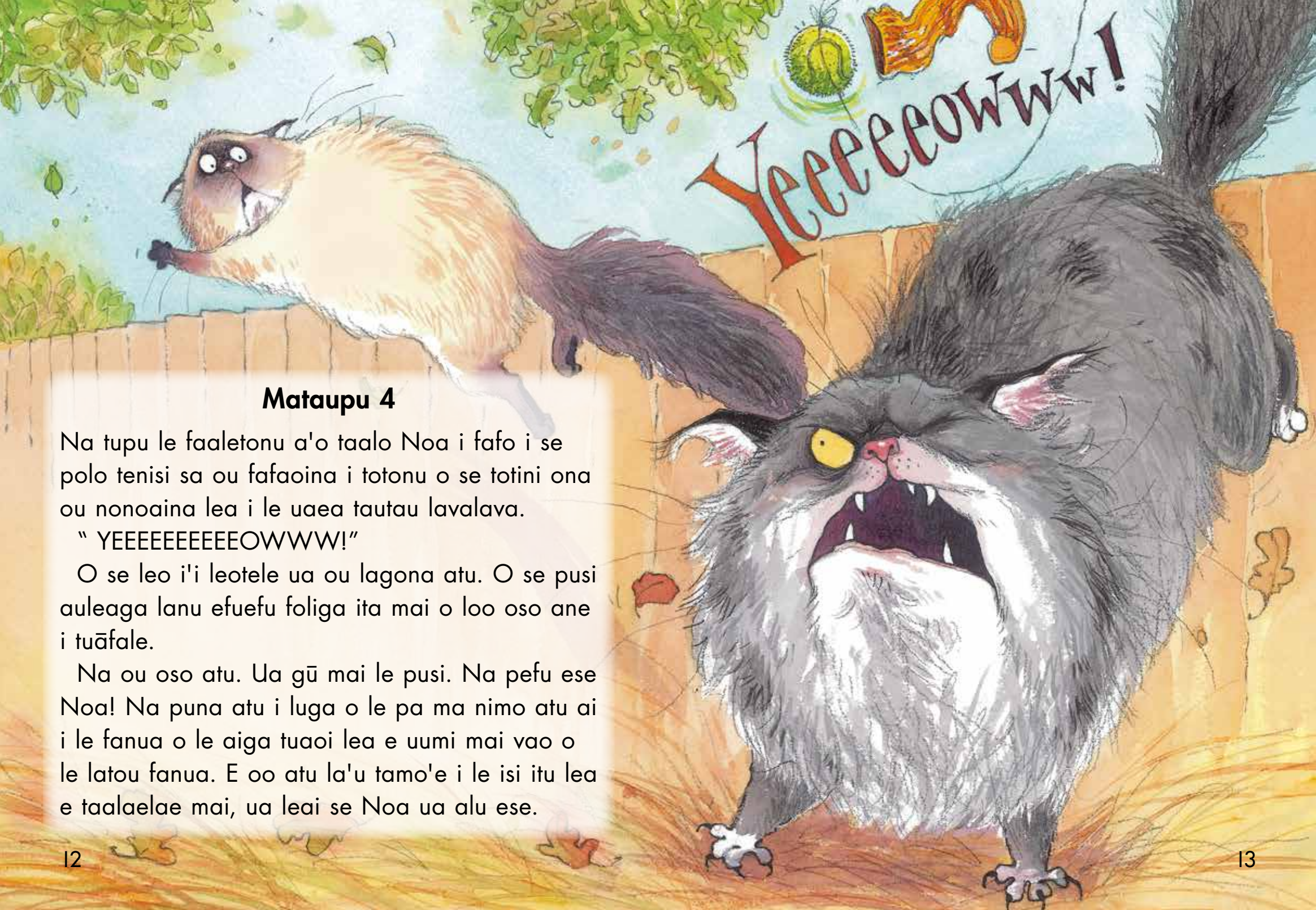
Sa ou fesili ia Tamā pe mafai ona ou faatulagaina le TV i totonu o lo'u potu ina ia aua ai ne'i ou sau i fafo ae tuu na'o Noa i totonu. Na ou ofo ina ua luelue mai le ulu o Tamā ma faaivi mai lona mata.

“Sologa lelei a mea uma, lau Susuga i le Peresitene Lagolago,” o lana 'ata lea.
“Soloooogaa leleiii aaaa meaaa ummmaa!”



Sa solosolo lelei mea uma i isi aso na sosoo ai
a'o o'u taumafai e faamasani Noa i se potu fou
i aso taitasi. Sa fesoasoani lena e masani ai o ia
i le telē, le foliga mai ma le manogi o le matou
fale fou. Ae na ou faatagaina loa o ia e tafao
solo i fafo o le fale, o inā na suia ai le sologa
lelei lea na sau a'i.



The illustration is a two-page spread. On the left page (page 12), a Siamese cat with light cream fur and dark brown points is shown in mid-air, jumping over a wooden fence. It has a surprised expression with wide eyes and an open mouth. On the right page (page 13), a large, fluffy grey cat is roaring with its mouth wide open, showing sharp teeth and a pink tongue. It has yellow eyes and a white patch on its chin. The word 'Yeeeeeeowww!' is written in a large, stylized, red font above the grey cat's head. The background shows green foliage and a blue sky.

Mataupu 4

Na tupu le faaletonu a'o taalo Noa i fafo i se polo tenisi sa ou fafaoina i totonu o se totini ona ou nonoaina lea i le uaea tautau lavalava.

“ YEEEEEEEEEEOWWW!”

O se leo i'i leotele ua ou lagona atu. O se pusi auleaga lanu efuefu foliga ita mai o loo oso ane i tuāfale.

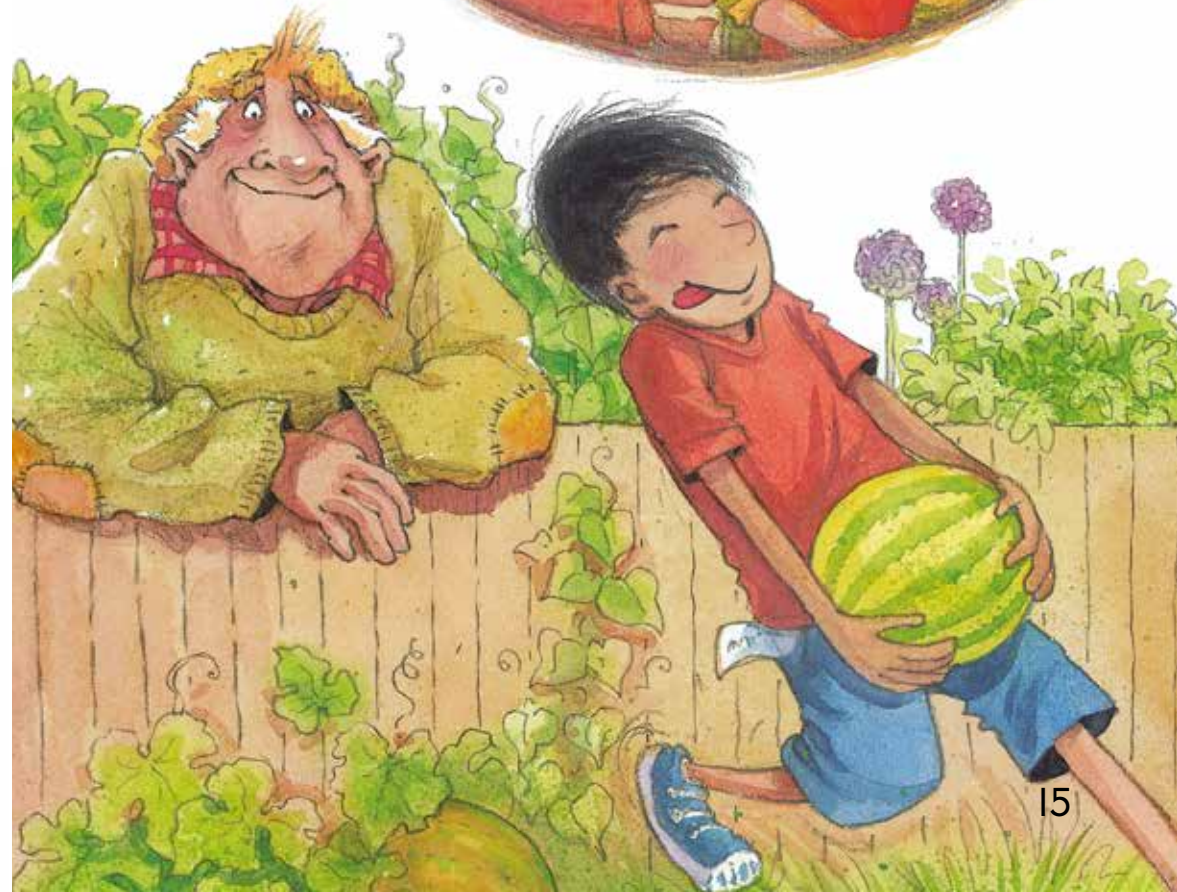
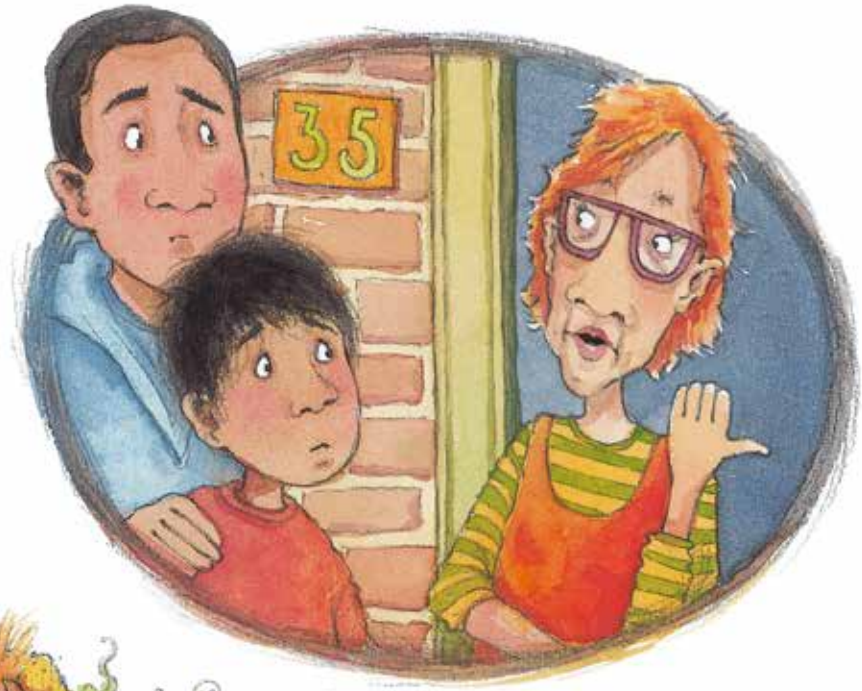
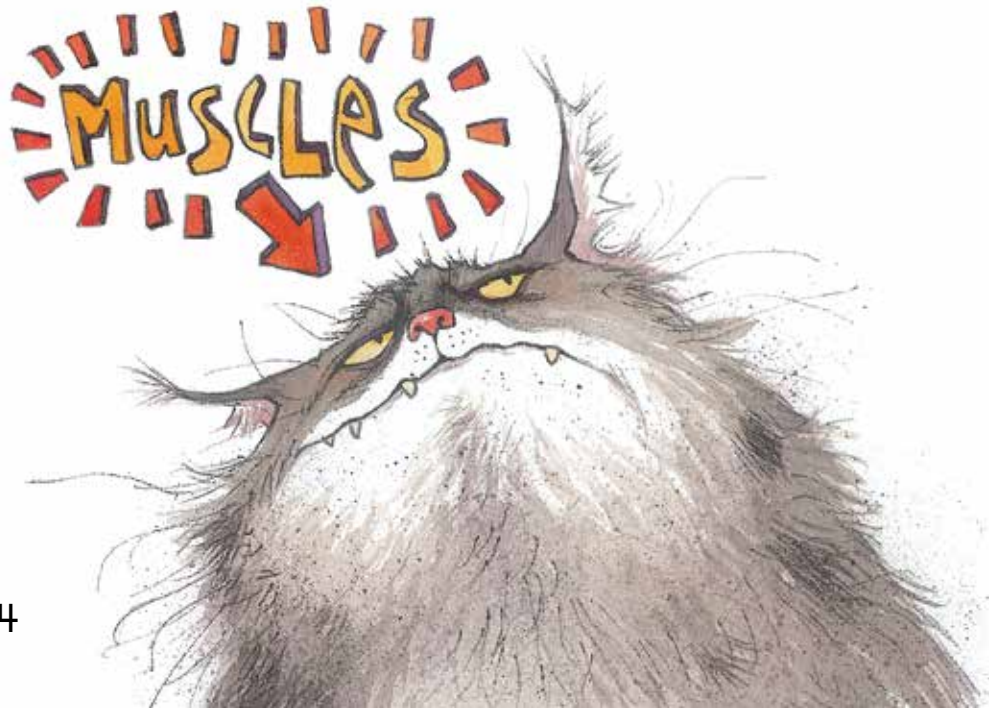
Na ou oso atu. Ua gū mai le pusi. Na pefu ese Noa! Na puna atu i luga o le pa ma nimo atu ai i le fanua o le aiga tuaoi lea e uumi mai vao o le latou fanua. E oo atu la'u tamoe i le isi itu lea e taalaelae mai, ua leai se Noa ua alu ese.

Mataupu 5

Na alu lena aoauli o ma feoi solo ma Tamā i o matou tuaoi e sue Noa. E ma te lei maua Noa ae na matou feiloai ai ma o matou tuaoi fou ma na tele ai foi ni mea ua ma iloa e uiga i le pusi efuefu lea na faafefeina ese Noa.

“O lona igoa o Muscles o le pusi a le aiga lena sa nonofo ai muamua i le fale lena ua tou nonofo ai,” o le tala lea a Mrs Kaluna. “Na toe sau lava e sue mai lona fale muamua ma e lē o toe fia alu ese.”

Sa aumai e Mr Petone ia ma'ua le numera a le SPCA ma se meleni.



Sa faataga mai e Mrs Puka ma'ua e faapipii le ma faasilasilaga mo le "pusi ua leiloa" i lona faleoloa. Sa ia faataga mai foi lana tama o Sema e sau matou te o ma Tamā e sue Noa.

Na foai mai e le tamaitai o Ms Kolini se vaitipolo mo matou ma faamatala ane ia Tamā le masani a Muscles e 'ai meaa na te tuuina i fafo mo lana ia lava pusi, o Whiskers.

"E iai le aso na oso mai ai i totonu o lo'u fale e ui mai le tamai pu o le faitotoa lea e oso mai ai Whiskers, ma faainaelo i le foloa o le umukuka!" o lana tala lea.

Na tilotilo mai Tamā ia te au ma 'ata. "Ou te malamalama i le mea lena," o lana tala lena.

E po ane le aso, e lei maua lava Noa. Na ou faanoanoa lava. Na ou tilotilo atu ia Tamā ma ou fai atu iai, "Sa lei sologa lelei le siitiaga mai i lenei aso, a ea lau Susuga i le Peresitene?"

Na 'ata'ata Tamā. "Aua e te popole, lau Susuga i le Peresitene Lagolago," o lana tala lea. "O le olaga lenei e pei lava o le pata pinati. O nisi taimi e malūlū lelei, ae o nisi foi taimi e taupatupatu. O le a sologa lelei taeao."



Mataupu 6

I le aso na sosoo ai, ae tu mai Sema. O loo afisi mai lana laupapa faasee ma ona foliga ua matuā 'ata'ata mai lava.

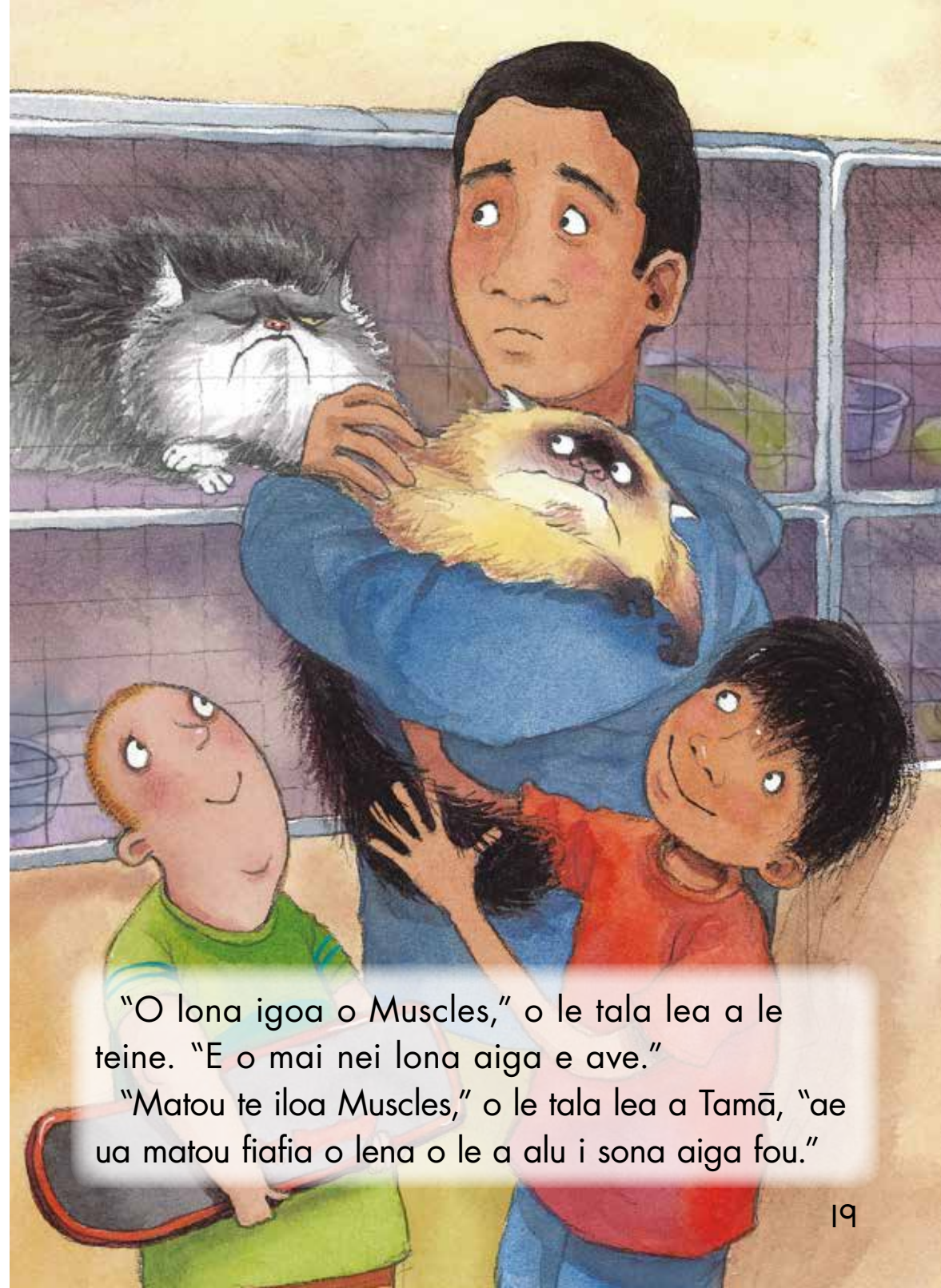
"Tatou o e sue le pusi," o lana tala lea.

"Ia manaia o lena e iai lau laupapa faasee, Sema," o le 'ata lea a Tamā. Na faatagā faafoliga mai Sema o le taimi muamua lea faato'a faalogo ai i lena tala mālie ona 'ata lea. Sa ou fiafia ua iai se isi tagata e fai iai tala ula a Tamā.

Sa iloa e Sema le mea e iai le SPCA ona agai sa'o loa lea iai o le matou taavale. Na fai mai le tamaitai sa iai i le ofisa, e lua ni pusi na avatu i le po ua mavae atu. O le isi pusi e iai se tama'i uaealesi faailoilo i lalo o lona pa'u ma o la ua sau lona matai e piki atu.

"Ia o ia lava lenei," o le tala lea a Tamā a'o ia sii ese Noa mai le pa sa tuu ai. "E foliga mai e lē o fiafia o ia i le iai iinei."

Na ou iloa atu le mafuaaga e lē o fiafia ai. O lea sa moe mai i le pa e sosoo ma le pa na iai Noa, se pusi efuefu lapoa lava.



"O lona igoa o Muscles," o le tala lea a le teine. "E o mai nei lona aiga e ave."

"Matou te iloa Muscles," o le tala lea a Tamā, "ae ua matou fiafia o lena o le a alu i sona aiga fou."

Mataupu 7

Na fiafia tagata uma ina ua matou taunuu i le fale, se' i vaganā ai Noa. Sa faa'u'u solo ona sa talosaga Tamā i le SPCA e tuu iai se tamai masini uaealesi faailoilo ia Noa ae matou lei toe foi mai. O lona uiga o le a mafai ai e le SPCA ona iloa le tagata e ona pe afai e toe leiloa. Sa ia faatauina mai foi mo Noa se kola saogalemu o lona ua e tautau ai se ID ma se logo. Sa iai foi se tamai masini uaealesi faailoilo e tatala ai le faitotoa a le pusi.

“O lona uiga e mafai e Noa ona sau i totonu ma toe alu i fafo ae lē mafai ona faia faapena e isi pusi e pei o Muscles,” o le tala lea a Tamā.

Sa lei matuā fiafia mai foliga o Noa, ae o a'u na matuā ou fiafia lava.

“Sologa lelei a mea uma, lau Susuga i le Peresitene!” o la'u tala lea. “Sologa lelei a mea uma!”



Mataupu 8

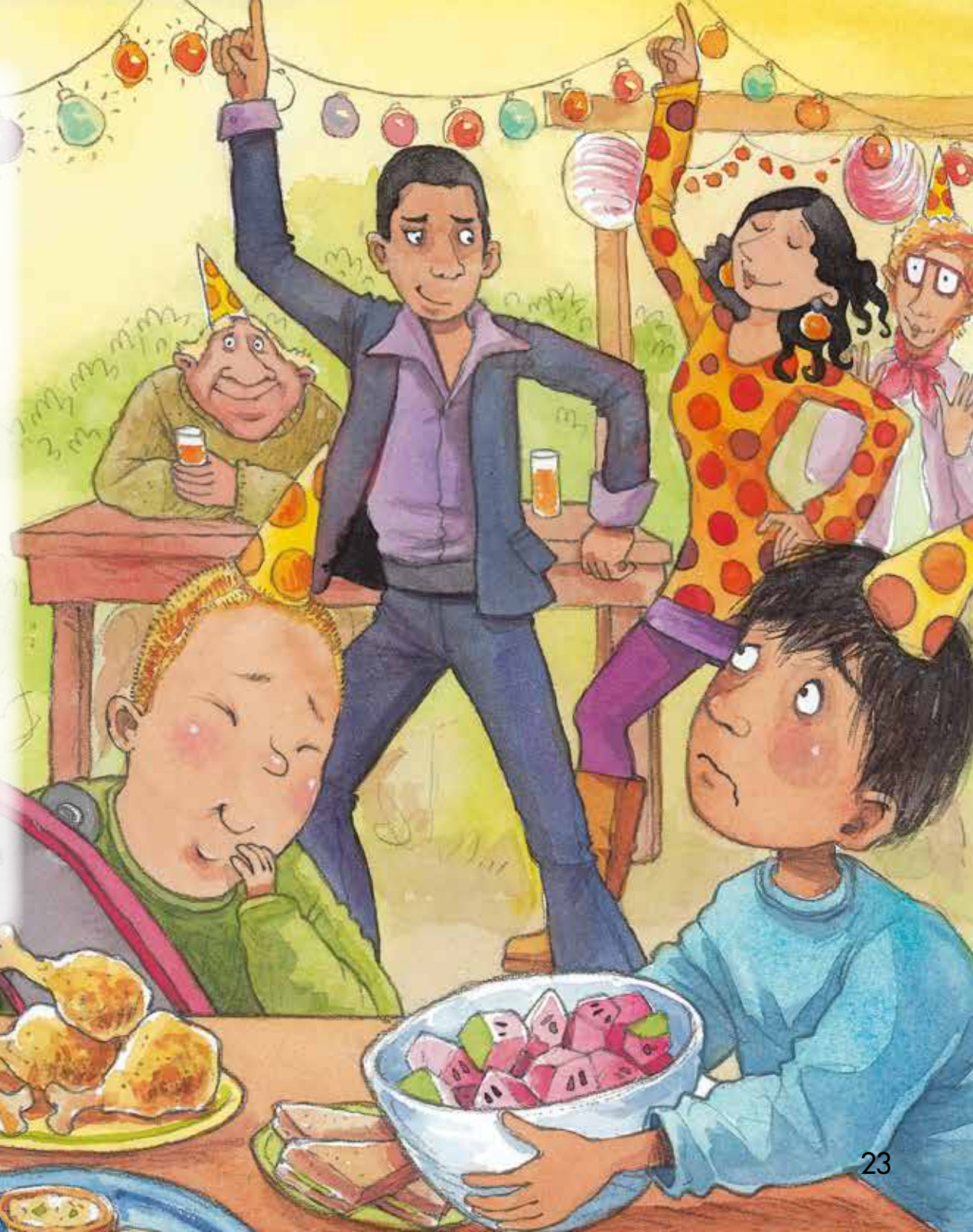
E lei umi lava ae masani Noa i lona faitotoa fou. Ina ua mavae atu ni nai vaiaso ae ua matou masani lelei i o matou tuaoi fou.

Sa valaaulia e Tamā o matou aiga tuaoi e auai mai i le papakiū a le "Kalapu a le 'Au La'uuta Sologa Lelei". O le tiute o le peresitene le kukaina o sosisi ma fai ana tala mālie. O le peresitene lagolago na gafa ma le faiga o le salati fualaau suamalie e tuu iai le meleni lea na aumai ia Mr Petone ma vaai Noa.

Ina ua amata ona sisiva tagata, sa fai loa le ma tonu ma Sema o le a ma sosola i le malae faasee. E lei iloa mai e Tamā. O la na pisi e sisiva ma Ms Kolini. A'o o'u savali atu e pasia o ia, na faaivi atu iai lo'u mata.

"Sologa lelei a mea uma, lau Susuga i le Peresitene!" o la'u tala lea.

"Soloooogaa leleiii aaaa meaaa ummmaa!"



Fautuaga mo le Tuuina o Pusi i se Aiga Fou

Pe o le a maua sau pusi fou pe avatu lau pusi lea sa iai i se fale fou, e iai mea e mafai ona e faia ina ia maumautinoā ai le sologa lelei o le siitaga.

- Pusi o ni fagafao e ese le mananaia.
- Faatulaga se potu e pei o le fale tamera poo le faletaele ona tuu ai lea inā lau pusi mo ni aso se lua pe tolu.
- Ia faamaumautinoā o lena potu e “fetaui mo le pusi” ua iai ma sana vai, meaai, meataalo, se pusa e faainaalo iai ma se mea mafanafana lelei e moe ai lau pusi.
- Faataga lau pusi e faasolosolo mālie lava ona matamata solo i lona fale fou, taitasi lava le potu i le taimi.
- Tuu pea lau pusi i totonu o le fale mo le tolu i le fā vaiaso ina ia lē leiloa ai pe sola ese. O tamai pusi e manaomia ona taofi pea i totonu o le fale mo le ono i le valu vaiaso.



Asiasi i le kids.spcaeducation.org.nz e te iloa atili ai isi mea e uiga i le tausiga o pusi

The Smooth Movers' Club

© 2016 Society for the Prevention of Cruelty to Animals Education, Auckland, New Zealand

Published by Wendy Pye Publishing Limited for SPCA Education

Text by John Carr

Illustrations by Jenny Cooper

This Samoan edition published 2019

ISBN: 978-1-98-857829-3

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publishers.

Distributed in New Zealand by The SPCA

3047 Great North Road, New Lynn, Auckland 0640, New Zealand